



Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet
Det humanistiske fakultet

tildeler

Liana Muller

født 26.09.1973

graden

Master i tverrfaglige kulturstudier

Studieretning: Teknologi, kunnskap og samfunn

Graden er oppnådd i desember 2009

Gjennomsnittskarakter: B

Tittel på masteroppgaven:

The Moral Food

Negotiating infant nutrition in Norway and Austria

Trondheim 8. januar 2010

A handwritten signature in blue ink that reads "Kathrine Skjetting". The signature is written in a cursive style and is positioned above the printed name "Kathrine Skjetting".

Dekanus

En fullstendig oversikt over hvilke emner studiet omfatter og hvilke karakterer som er oppnådd, er gitt i karakterutskriften som utstedes sammen med dette vitnemålet.

Master i tverrfaglige kulturstudier

Generelt

Master i tverrfaglige kulturstudier er et høyere grads studium som bygger på fullført bachelorgrad eller tilsvarende med fordypning i et humanistisk eller samfunnsvitenskapelig fag eller annen relevant bakgrunn. Master i tverrfaglige kulturstudier har et omfang på 120 studiepoeng eller 2 års normert studietid. Inkludert den 3-årig bachelorgraden, vil et masterstudium ha 5 års normert studietid.

Kompetanse og kvalifikasjoner

Masterstudiet i tverrfaglige kulturstudier representerer en ytterligere fordypning og kunnskaps-oppbygging innen et fagområde i forhold til bachelorgraden. Det gir kandidaten kvalifikasjoner til arbeid innen forskning og undervisning og i yrker der store og komplekse saksforhold skal undersøkes, forstås og formidles; i media, i offentlig og privat administrasjon, i informasjons- og opplysningsvirksomhet på ulike plan, i museer, arkiver og andre kulturinstitusjoner. Oppdragsforskning for offentlige eller private institusjoner og bedrifter er også et sentralt arbeidsområde. Spesielt gir studiet solid kompetanse i analyser av sosiokulturelle endringsprosesser, med hovedvekt på kjønn og/eller teknologi og vitenskap. Kjønn er et viktig orienteringsredskap blant mennesker, og kjønnsrelasjoner er i stadig endring. Teknologi og vitenskap er sentrale aktiviteter i moderne samfunn. En spesialisering innen dette feltet gir kompetanse innen produksjon av kunnskap, og utvikling av ny kunnskap og teknologi.

Mastergraden kvalifiserer for videre studier på doktorgradsnivå og gir den første og grunnleggende delen av forskerutdanningen.

Oppbygging

Studiet har to hoveddeler:

- En skoleringsdel som består av felles obligatoriske teori- og metodeemner samt valgfrie emner. Denne delen har en studiebelastning på 67,5 studiepoeng.
- En masteroppgave som er en skriftlig framstilling av et selvstendig vitenskapelig arbeid. Denne delen har en studiebelastning på 52,5 studiepoeng. Arbeidet med masteroppgaven foregår under veiledning.

Vurderingsform (eksamen)

Vurderingsformen er fastsatt i beskrivelsen av det enkelte emne i studieplanen. Her vil det framgå hvilke krav som stilles for å få et emne godkjent og hvordan karakteren beregnes. Vurdering gis etter en karakterskala fra A til F der A er beste og E er dårligste ståkarakter eller ved karakterene bestått/ikke bestått. Trinnene i karakterskalaen har følgende betegnelser og generelle, kvalitative beskrivelser:

<u>Symbol</u>	<u>Betegnelse</u>	<u>Generell, kvalitativ beskrivelse av vurderingskriterier</u>
A	Fremragende	Fremragende prestasjon som klart utmerker seg. Kandidaten viser svært god vurderingsevne og stor grad av selvstendighet.
B	Meget god	Meget god prestasjon. Kandidaten viser meget god vurderingsevne og selvstendighet.
C	God	Jevnt god prestasjon som er tilfredsstillende på de fleste områder. Kandidaten viser god vurderingsevne og selvstendighet på de viktigste områdene.
D	Nokså god	En akseptabel prestasjon med noen vesentlige mangler. Kandidaten viser en viss grad av vurderingsevne og selvstendighet.
E	Tilstrekkelig	Prestasjonen tilfredsstillende minimumskravene, men heller ikke mer. Kandidaten viser liten vurderingsevne og selvstendighet.
F	Ikke bestått	Prestasjon som ikke tilfredsstillende de faglige minimumskravene. Kandidaten viser både manglende vurderingsevne og selvstendighet.

I tillegg til de generelle karakterbeskrivelsene er det utarbeidet fagspesifikke beskrivelser av karaktertrinnene.



Name: **Muller, Liana**

Date of birth: 1973-09-26

Degree: Master of Arts in Interdisciplinary Studies of Culture

Received: 2009-12-21

Study option: Interdisciplinary Studies of Culture

Specialization: Technology, Knowledge and Society

Course		Semester	ECTS-credits	Grade
KULT3301	Culture, Knowledge and Modernity	2007 autumn	15	B
KULT3303	STS: Studies of Science and Technology I	2007 autumn	15	A
KULT3302	Methods in Interdisciplinary Studies of Cultures	2008 spring	15	B
KULT3304	STS: Studies of Technology and Science II	2008 autumn	15	B
EIT3006	Interdisciplinary Teamwork - Consumption, Design, Lifestyle	2009 spring	7.5	A
KULT3391	Master Thesis in Interdisciplinary Studies of Culture with Specialization in Technology, Knowledge and Society <i>The Moral Food</i> <i>Negotiating infant nutrition in Norway and Austria</i>	2009 autumn	52.5	B

Total: 120,0

Average Degree Grade: B

Trondheim, 8 January 2010

Marit Eiwerk

Secretary



**Decision
concerning the Award of an Academic Degree**

Ruling

In accordance with § 26 paragraph 1 of the regulations concerning Higher Education, Federal Code I No. 1997/48 (current version) and in relation to § 52 paragraph 1 UOG 93 (current version)

Ms
Liana MÜLLER

date of birth 26 September 1973, Matriculation number 0105538, Romanian Citizen,
is hereby awarded the Academic Degree of

**Master of Advanced Studies (European Studies)
Abbreviated as MAS**

with effect from 24th September 2002

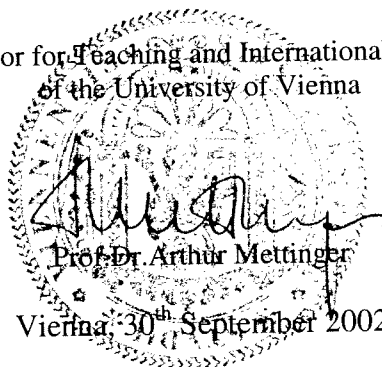
Justification

You have completed the University Course of Study "European Studies", after achieving a positive result in all the examinations prescribed for the course in the curriculum (University of Vienna Gazette, no. 135, 2000/2001; in the current version) and after successful completion of the Master's Thesis "Romania's Way into the EU" and have thereby fulfilled all the conditions pertaining to the award of the academic degree of Master of Advanced Studies (European Studies). A positive result is therefore in accordance with the ruling.

Advice on Recourse of Law

There is a legal right of appeal to the Senate of the University of Vienna against this decision. Such appeal must be submitted within two weeks of the delivery of this decision to the Vice-rector responsible for Teaching and International Relations, address *Büro für Universitäre Weiterbildung, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1, 1010 Wien*, and shall contain an explanation of the basis of the appeal.

Vice-rector for Teaching and International Relations
of the University of Vienna



Vienna, 30th September 2002

Abschlussprüfungszeugnis

eines fakultätsübergreifenden Universitätslehrganges

Familienname, Vorname(n)	MÜLLER Liana	Geburtsdatum	26.09.1973
Universitätslehrgang	Europäische Studien		
Rechtsgrundlage	Universitäts-Studiengesetz BGBl I 1997/48 idGF iVm § 52 (1) UOG 93; Einrichtungsverordnung (MBI der Universität Wien, Stück XXXVIII, Nr.135 vom 16.09.1999 idGF, 2000/2001)		
Gesamtnote ①	bestanden		

Prüfungsfächer	Semesterstunden	Datum	Note ②
Theoretische Grundlagen europäischer Wirtschaftspolitik	2	28.01.2002	sehr gut
Europäische Wirtschaftspolitik von „Agrarpolitik“ bis „Zahlungsbilanz“	1	28.01.2002	befriedigend
Europäische Integrationspolitik seit 1945	2	17.01.2002	gut
Geschichte der internationalen Beziehungen nach 1945	1	25.01.2002	gut
Europäische Sicherheitspolitik	1	22.01.2002	sehr gut
European Law and Institutions	1	06.12.2001	sehr gut
Die supranationale Verfassung Europas: Begriff und ausgewählte Probleme	1	15.12.2001	befriedigend
Nationale Mythenbildung: Zur Geschichte der Konstruktion sozialer und kultureller Identität	2	21.01.2002	sehr gut
Kultur zwischen Region und medialer Globalisierung	2	17.01.2002	sehr gut
Nationalsprachlichkeit und europäischer Regionalismus (VO)	1	29.01.2002	sehr gut
Nationalsprachlichkeit und europäischer Regionalismus (SE)	1	11.03.2002	gut
Summe der Semesterstunden	15		

Die weiteren Prüfungsfächer sind umseitig angeführt.

Datum	30.09.2002	Der Vizekanzler für Lehre und Internationales	
		Ao. Univ.-Prof. Dr. Arthur Mattinger	

① **Gesamtnoten:** mit Auszeichnung bestanden, bestanden, nicht bestanden (nur anzuführen, wenn die Abschlussprüfung mehrere Fächer umfasst)
 ② **Noten:** sehr gut (1), gut (2), befriedigend (3), genügend (4), nicht genügend (5) bzw. mit Erfolg teilgenommen, ohne Erfolg teilgenommen

Prüfungsfach	Semester- stunden	Datum	Note
Übertrag Semesterstunden	15		
Migration: Ursachen, Folgen, neue Erscheinungsformen	2	01.02.2002	sehr gut
Erschließung europaspezifischer Informationsquellen	2	18.02.2002	sehr gut
Ökonomische Probleme der EU-Erweiterung und – Vertiefung	1	27.05.2002	sehr gut
Internationale und regionale Wirtschaftsbeziehungen	2	27.05.2002	gut
Legal Aspects of the Globalization of World Trade – European and Universal Institutions	2	12.04.2002	gut
Menschenrechte in Europa	2	24.05.2002	gut
Gender, Law and Policy in the European Union	1	24.05.2002	sehr gut
Politische Konzepte und Theorien der europäischen Einigung	2	10.07.2002	sehr gut
Die Europäische Union aus politikwissenschaftlicher Sicht	2	28.05.2002	befriedigend
Nationenbau und postnationale Gesellschaft	2	03.05.2002	sehr gut
Englisch für sehr Fortgeschrittene	6	29.05.2002	sehr gut
Französisch für Anfänger	6	28.05.2002	sehr gut
 Defensio der Master-Thesis			 sehr gut
Summe der Semesterstunden	44		



Seria R Nr. 0089914

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE



DIPLOMĂ DE LICENȚĂ



UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN
CLUJ-NAPOCA

pe baza promovării examenului de licență din sesiunea ...februarie,
anul 1999, la propunerea FACULTĂȚII DE DREPT.....

conferă

GRIGORAS, V. LIANA.....

născut.ă în anul ...1973..., lunaseptembrie....., ziua26.....,

în localitateaTurda....., județulCluj.....,

țaraRomânia....., absolventă. a. UNIVERSITĂȚII

"BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA, FACULTATEA DE DREPT.....

TITLUL de LICENȚIAT ÎN ȘTIINTE JURIDICE.....

în profilul ȘTIINTE JURIDICE.....

specializarea DREPT.....

Durata studiilor: .10.. semestre.

Titularului DIPLOMEI DE LICENȚĂ

i se acordă toate drepturile legale.



RECTOR,

DECAN,
[Signature]

Nr.4914..... din15.01.2000.....

Diploma este însoțită de FOAIA MATRICOLĂ.

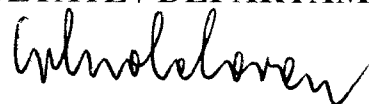
Rezultatele obținute la examenul de licență sunt înscrise pe verso.

REZULTATELE EXAMENULUI DE LICENȚĂ

Nr. crt.	PROBA	NOTA
1.	<i>Drept civil</i>	<i>9 (nouă)</i>
2.	<i>Drept penal</i>	<i>10 (zece)</i>
3.	<i>Drept constituțional</i>	<i>8 (opt)</i>
		MEDIA PROBELOR
		<i>9 (nouă)</i>
PROIECTUL (LUCRAREA) DE LICENȚĂ		<i>10 (zece)</i>
MEDIA EXAMENULUI DE LICENȚĂ		<i>9,50 (nouă 50%)</i>


DECAN,

**SECRETAR ȘEF
FACULTATE / DEPARTAMENT,**





BEGLAUBIGTE ÜBERSETZUNG AUS DER RUMÄNISCHEN SPRACHE

Serie R Nr. 0089914

RUMÄNIEN
MINISTERIUM FÜR NATIONALE BILDUNG

Lichtbild der Inhaberin
L.S.

Prägesiegel

STAATSPRÜFUNGSDIPLOM

Aufgrund der zum Prüfungstermin Februar 1999 bestandenen Staatsprüfung verleiht die UNIVERSITÄT "BABEŞ-BOLYAI" CLUJ-NAPOCA auf Vorschlag der JURISTISCHEN FAKULTÄT

GRIGORAŞ V. Liana

geboren am 26. September 1973 in der Stadt TURDA, Kreis CLUJ, Staat RUMÄNIEN, Absolventin der UNIVERSITÄT "BABEŞ-BOLYAI" CLUJ-NAPOCA, JURISTISCHE FAKULTÄT den Titel eines

LIZENTIATS DER RECHTSWISSENSCHAFTEN

in der Studienrichtung RECHTSWISSENSCHAFTEN, Fachrichtung RECHT.-
Studiendauer: 10 Semester.-----

Dem Inhaber des STAATSPRÜFUNGSDIPLOMS werden alle gesetzlichen
Recht gewährt.-----

REKTOR, e.h. unleserliche Unterschrift.-----

L.S., Text des Rundsiegels: Rumänien, Ministerium für nationale Bildung,
Universität "Babeş-Bolyai" Cluj-Napoca, Juristische Fakultät, Rektorat.-----

DEKAN: e.h. unleserliche Unterschrift.-----

Nr. 4914 vom 15.01.2000.-----

Dem Diplom liegt das MATRIKELBLATT bei.-----

Die bei der Staatsprüfung erhaltenen Noten sind auf der Rückseite eingetra-
gen.-----

ERGEBNIS DER STAATSPRÜFUNG

Lfd. Nr.	PRÜFUNG	Note
1	Bürgerliches Recht	9 (neun)
2	Strafrecht	10 (zehn)
3	Verfassungsrecht	8 (acht)
	Durchschnittsnote der Prüfungen	9 (neun)
	Staatsprüfungsarbeit	10 (zehn)
	Durchschnittsnote der Staatsprüfung	9,50 (neun 50 %)

DEKAN: e.h. unleserliche Unterschrift.-----

Chefsekretär der Fakultät/der Abteilung: e.h. unleserliche Unterschrift.-----

Die genaue Übereinstimmung der
vorstehenden Übersetzung mit der
vorliegenden Urschrift - ~~Abschrift~~
~~Ablichtung~~ - bestätige ich unter
Berufung auf meinen Eid.

Wien, am 30. Jan. 2001



Gertrud Bernhardt

M

2

M

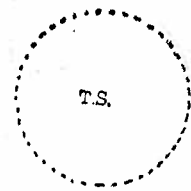
2

ROMANIA
MINISTERUL ÎNVĂȚĂMÎNTULUI

Seria L N. 42116



L.S.



DIPLOMĂ

DE

BACALAUREAT

De baza rezultatelor examenului de bacalaureat din sesiunea
Iunie 1993, organizat la ȘCOALA NORMALĂ „GH. LAZĂR”
din localitatea CLUJ - NAPOCA, județul CLUJ
se acordă DIPLOMA DE BACALAUREAT, profilul
PEDAGOGIC - ÎNVĂȚĂTORI
absolventei GRIGORĂȘ V. LIANA
a ȘCOLII NORMALE „GH. LAZĂR” din localitatea
CLUJ - NAPOCA, județul CLUJ

PREȘEDINTELE COMISIEI

L.S.

Nr. 16

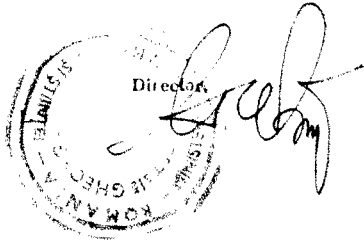
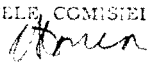


Data eliberării: anul 1993, luna iulie, ziua 9. Semnătura titularului [Signature]

M

2

M

2

SITUAȚIA PROMOVĂRII, PE CLASE,					SITUAȚIA LA EXAMENUL DE BACALAUREAT	
a absolventei <u>GRIGORAS V. LIANA</u> , născută în anul <u>1973</u> , luna <u>SEPT.</u> , ziua <u>26</u> , localitatea <u>TURDA</u> , județul <u>CLUJ</u> , fiica lui <u>VASILE</u> și a <u>STELUTA</u>					ȘCOALA NORMALĂ „GH. LAZĂR” (instituția de învățământ) din <u>CLUJ - NAPOCA</u> sesiunea <u>Iunie</u> , anul <u>1993</u>	
Clasa	Anul școlar	Instituția de învățământ	Forma de învățământ (zi, seral)	Media generală	LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ - SCRIS	10 zece
aix-a	1988/1989	ȘCOALA NORMALĂ „GH. LAZĂR” CLUJ - NAPOCA	Zi	9,47 nouă 47/100	LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ - ORAL	9,00 nouă
ax-a	1989/1990	ȘCOALA NORMALĂ „GH. LAZĂR” CLUJ - NAPOCA	Zi	9,55 nouă 55/100	PEDAG. ȘCOLARĂ ȘI PROBLEME DE PSIHOL. COPILOR - SCRIS	10 zece
axi-a	1990/1991	ȘCOALA NORMALĂ „GH. LAZĂR” CLUJ - NAPOCA	Zi	9,60 nouă 60/100	MATEMATICĂ - SCRIS	9,00 nouă
axii-a	1991/1992	ȘCOALA NORMALĂ „GH. LAZĂR” CLUJ - NAPOCA	Zi	9,47 nouă 47/100	PROBA PRACTICĂ	
axiii-a	1992/1993	ȘCOALA NORMALĂ „GH. LAZĂR” CLUJ - NAPOCA	Zi	9,61 nouă 61/100	ISTORIE	9,50 nouă 50/100
					MEDIA GENERALĂ	9,50 nouă 50/100
					PREȘEDINTELE COMISIEI L.S. 	
Secretar. 					SECRETARUL COMISIEI 	

Übersetzung aus der rumänischen Sprache

Rumänien
Unterrichtsministerium
Serie L Nr. 42116
Lichtbild der Inhaberin mit Siegel.

Reliefsiegel

ABITURDIPLOM

Aufgrund der Ergebnisse der Abiturprüfung im Juni 1993 an der ALLGEMEINBILDENDEN SCHULE „GH. LAZAR“ aus Cluj-Napoca, Kreis Cluj, wird Frau GRIGORAS V. LIANA, Absolventin der Allgemeinbildenden Schule „Gh. Lazar“ aus Cluj-Napoca, Kreis Cluj vorliegendes Abiturdiplom für die Fachrichtung PÄDAGOGIK-LEHRAMT ausgefolgt.

Vorsitzender der Kommission, Unterschrift unleserlich, Siegel

Nr. 16
Ausgestellt: Jahr 1993, Monat Juli, Tag 9
Unterschrift der Inhaberin

Notenstand auf der Rückseite.

Beglaubigung der Übersetzung

Als vom Präsidenten des Landgerichts Nürnberg-Fürth öffentlich bestellte und allgemein beeidigte Übersetzerin für die rumänische Sprache bestätige ich: Vorliegende Übersetzung der mir im Original vorgelegten, in rumänischer Sprache abgefaßten Urkunde ist richtig und vollständig.

Erlangen, den 13. August 1998



HERR/FRAU *MÜLLER Liana*

GEBOREN AM *26. 9. 1973*

IN *TURDA / RUMÄNIEN*

HAT DIE PRÜFUNG

Diplom Wirtschaftssprache Deutsch

des österreichischen Sprachdiploms Deutsch
und des Wirtschaftsförderungsinstitut der Wirtschaftskammer Österreich

NACH DEN BESTIMMUNGEN DES EUROPARATS:

Niveau C2/Mastery

AM PRÜFUNGSZENTRUM *Diplomat. Akademie Wien*

sehr gut



BESTANDEN



ORT *Wien*

DATUM *4. Juni 2002*

VORSITZENDE *I. Cullin*

ösd

Prüfungskuratorium eingerichtet vom

Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten

Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur

Diplom Wirtschaftssprache Deutsch (DWD)

SCHRIFTLICHE PRÜFUNG am 3. 06. 02

Leseverstehen (max. 40 Punkte)

38

Hörverstehen (max. 40 Punkte)

34

Schreiben (max. 40 Punkte)

33

MÜNDLICHE PRÜFUNG am 4. 06. 02

Sprechen (max. 40 Punkte)

38

GESAMTPUNKTEZAHL:

143

NIVEAUSTUFEN DES EUROPARATS

- Niveau A1/Breakthrough
- Niveau A2/Waystage
- Niveau B1/Threshold
- Niveau B2/Vantage
- Niveau C1/Effectiveness
- Niveau C2/Mastery

Helga Grieshofer

1. PRÜFER/IN (Nr.)

Dr. Neunteufel

2. PRÜFER/IN (Nr.)

BEURTEILUNGSSKALA

- sehr gut bestanden: 160-140 Punkte
- gut bestanden: 139-118 Punkte
- bestanden: 117-96 Punkte
- nicht bestanden: 95-0 Punkte



POLITIET

Liana Muller

Valøyslyngen 1
7031 Trondheim

Deres referanse

Vår referanse

Dato

2005 006543 01-001/aem

04.02.2005

VEDTAK OM OPPHOLDSTILLATELSE I FAMILIEGJENFORENING FOR BORGER AV ROMANIA - MULLER, LIANA F. 26.09.1973

Politiet gir Dem Oppholdstillatelse i familiegjenforening i medhold av EØS-regelverket.

Tillatelsen gir Dem rett til å ta arbeid/erhverv i hele landet.

Tillatelsen gjelder fra 04.02.2005 og til 04.02.2010.

Tillatelsen er gitt etter utlendingsloven § 52, jf utlendingsforskriften § 180 bokstav a.

Tillatelsen gir Dem rett til flere innreiser i Norge så lenge tillatelsen er gyldig.

Tillatelsen kan fornyes. Søknad om fornyelse bes innlevert politiet senest en måned før tillatelsen utløper.

Tillatelsen danner ikke grunnlag for bosettingstillatelse.

De har plikt til å melde ny adresse til folkeregisteret hvis De flytter.

De har videre plikt til å møte for tuberkulosekontroll hos kommunelegen, jf utlendingsforskriften § 51 fjerde ledd.

Sør-Trøndelag politidistrikt

for Arnt Egil Myhr

Sør-Trøndelag politidistrikt

Post: 7005 Trondheim
Tlf: 73899090 faks: 73 89 94 17